

Zeitschrift: Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

Herausgeber: Schweizerische Verkehrszentrale

Band: 26 (1953)

Heft: 1

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

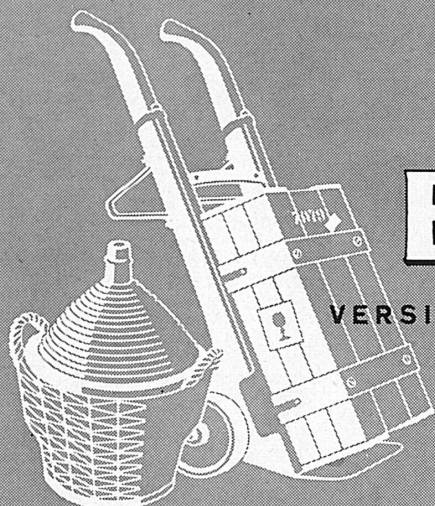
Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 15.01.2026

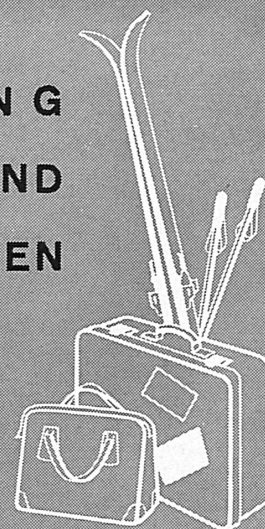
ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

GÜTERVERSICHERUNG
REISEGEPÄCK-, UNFALL- UND
SKIBRUCH-VERSICHERUNGEN



ELVIA

VERSICHERUNGS-GESELLSCHAFT
ZÜRICH



Abschlüsse ohne be-
sondere Formalitäten an
den Bahnschaltern

—DYNAMIC—
Die Batterie von der man spricht!



- HÖCHSTES STARTVERMÖGEN BEI KÄLTE
- WENIG EMPFINDLICH GEGEN ÜBERLADUNGEN
- DAUERHAFT UND WIRTSCHAFTLICH

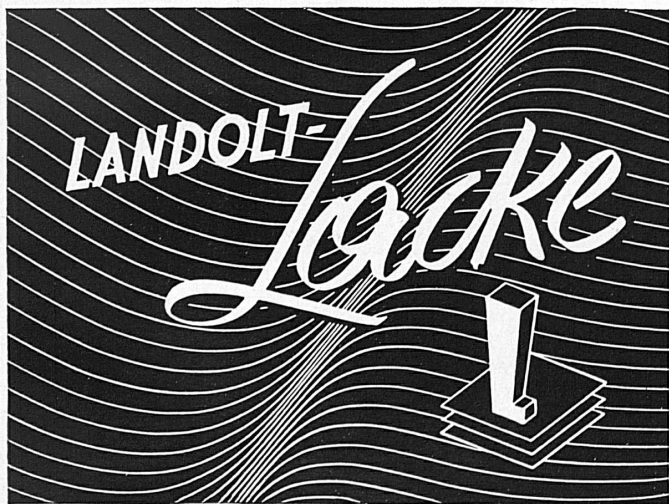
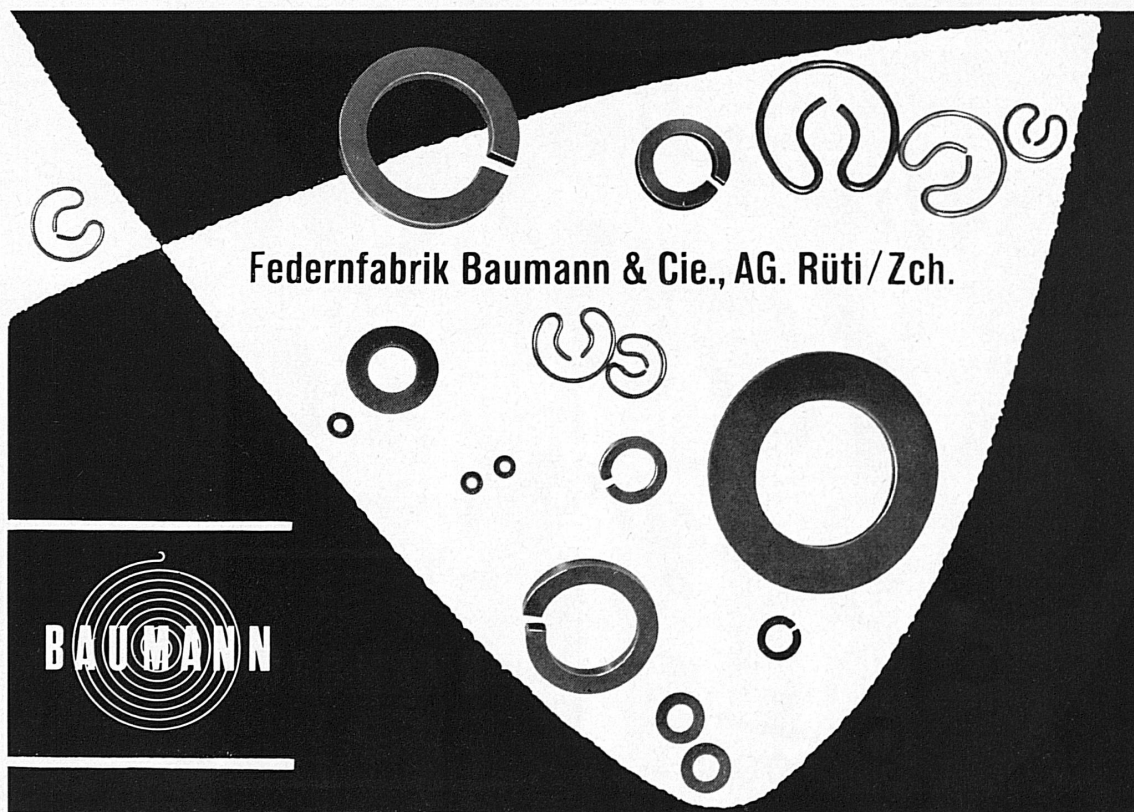
**LECLANCHÉ S.A.
YVERDON**



*Auch sie
kehren
immer
wieder zu*

*Hoffmann
Blechdosen zurück*

Gebr. Hoffmann Thun

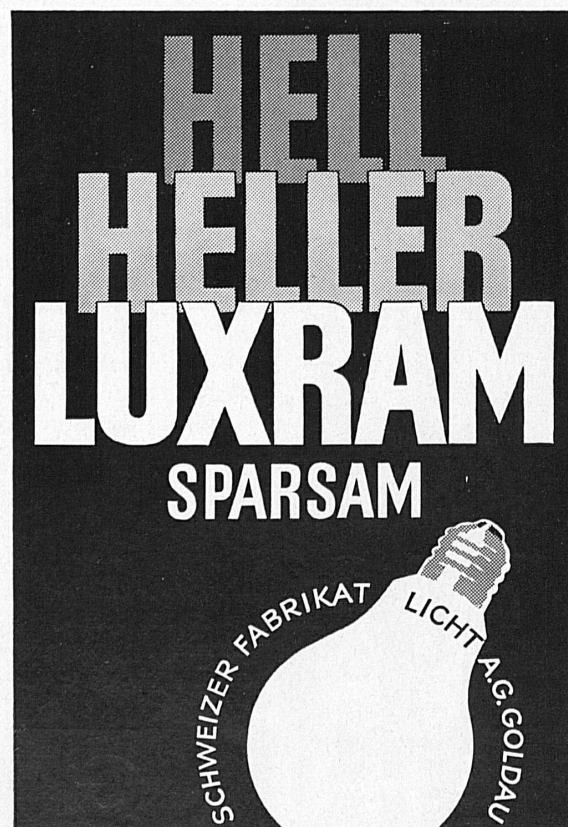


für Industrie und Gewerbe



DR. A. LANDOLT AG · ZOFINGEN

Chemische Farben- und Lackfabrik · Telefon (062) 8 16 74



Haupttreffer Fr. 100'000 Le gros lot

ausserdem — en plus

Fr. 20 000.—, Fr. 10 000.—, 4 x Fr. 5 000.— etc., etc.

TOTAL 49 752 TREFFER im Gesamtwerte von Fr. 617 400.—
AU TOTAL 49 752 LOTS d'une valeur globale de frs 617 400.—

5 LOSE Endzahlen 0—4 = mindestens 1 TREFFER
5 LOSE Endzahlen 5—9 = mindestens 1 TREFFER
10 LOSE Endzahlen 0—9 = mindestens 2 TREFFER

5 BILLETS chiffres finals 0—4 = au moins 1 LOT
5 BILLETS chiffres finals 5—9 = au moins 1 LOT
10 BILLETS chiffres finals 0—9 = au moins 2 LOTS

1 Los Fr. 5.— (die 5-Los-Serie Fr. 25.—, die 10-Los-Serie Fr. 50.—) plus 40 Cts. für Chargé-Porto auf Postcheckkonto III 10026. Ziehungsliste in verschlossenem Brief 30 Cts.; als Drucksache 20 Cts.

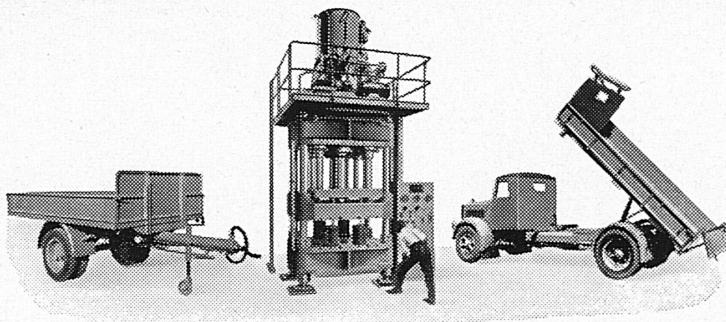
Adresse: SEVA-Lotterie, Bern, Tel. (031) 54436. SEVA-Lose sind auch in Banken, an den Schaltern der Privatbahnstationen sowie in vielen Läden usw. zu haben.

1 billet frs 5.— (la série de 5 billets frs 25.—, la série de 10 billets frs 50.—) plus 40 cts de port pour envoi recommandé, au compte de chèques postaux III 10026. Liste de tirage sous pli fermé 30 cts, comme imprimé 20 cts.

Adresse: Loterie SEVA, Berne, tél. (031) 54436. Les billets SEVA sont aussi en vente dans les banques, aux guichets des chemins de fer privés, ainsi que dans de nombreux magasins, etc.

SEVA

ZIEHUNG IM FEBRUAR TIRAGE EN FEVRIER



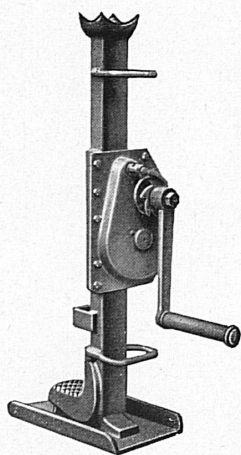
Hydraulische Pressen Anhänger

Zuverlässigkeit, Dauerhaftigkeit
und Zweckmäßigkeit bilden das
Ergebnis jahrelanger Konstruk-
tionserfahrung.



WIRZ KIPPER

E. WIRZ Kipper- und Maschinenfabrik
UETIKON am Zürichsee Tel. (051) 92 93 31
In Zürich: SERVICE-WERKSTATT, Flurstraße 85, Zürich 9/48, Telefon (051) 52 72 62



Stahlwinden

2—20 Tonnen Tragkraft
Gesetzlich geschützt In- und Auslandpatente

ROBOR

Schutzmarke

für Industrie
Geleisebau
Lokomotiven
Forstwirtschaft
usw.

Reparaturen aller Fabrikate

Hans Weiss, Bern-Bümpliz

Lastwindenfabrik

Telefon (031) 7 61 34

Chrétien & Co., Liestal

**Eisen- und
Metallgießereien**

- Kundenguß in Grauguß, Bronze,
Messing und Aluminium
- Büchsen und Barren
in Sonderbronze CBC 31
- Lagerweißmetalle Marke ORIS
- Installationsguß
- Bauguß
- Eisenbahnmaterial

Telefon (061) 7 26 03

Peter Meyer

KUNST IN DER SCHWEIZ

Von den Anfängen bis zur Gegenwart
Mit einem Vorwort von Bundesrat Philipp Etter
mit 48 zum Teil vierfarbigen Tafeln, Fr. 2.75



Mit diesem sorgfältig ausgestatteten Kunstführer der
Schweizerischen Zentrale für Verkehrsförderung wurde
eine kleine schweizerische Kunstgeschichte geschaffen,
die auch der bescheidenen Börse zugänglich ist

3 Ausgaben: deutsch - französisch - italienisch
Durch jede Buchhandlung

SCHWEIZER SPIEGEL VERLAG

Kunsthaus Pro Arte Basel

am Blumenrain
Nähe
Hotel Drei Könige

Leitung:
Dr. J. Coulin

*Gemälde
Antiquitäten
Wechselnde
Ausstellungen*



Seb. Gutzwiller, Kinder. 1850





ZERMATT

1620 Meter über Meer

Das gastfreundliche Matterhorn Dorf bietet ideale und glückliche Ferien im größten Skigebiet der Alpen. Mit der Gornergratbahn mühelos auf 3100 m, mit Sesselbahn und Skilift Blauherd auf 2600 m - zum Ausgangspunkt der schönsten Skiabfahrten. Skischule unter der Leitung von Skimeister Gottlieb Perren. 6000 m² Eisplätze (Curling). Im März, April und Mai: die beliebten Zermatter Skihochtouren. Unterhaltung, Gemütlichkeit und Behaglichkeit in komfortablen und gutgeführten Gaststätten - 25 Hotels, mit 1500 Betten. Ferienbillette und Abonnemente. Auskunft und Prospekte durch die Reisebureau oder durch das Offizielle Verkehrsbureau in Zermatt (Wallis) - Tel. (028) 772 37.

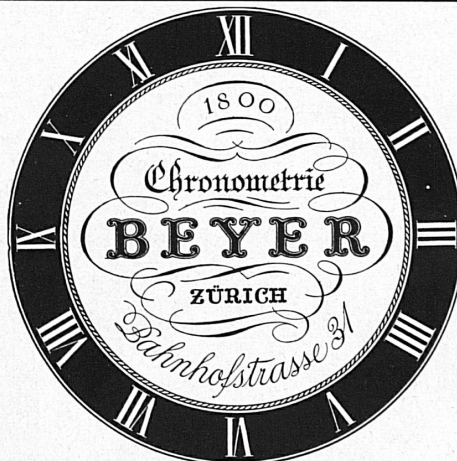
*
Le village du Cervin est paré pour l'hiver, baigné par l'air vivifiant et le soleil des altitudes. Les trains du Gornergrat montent à 3100 m, le télésiège et le skilift du Blauherd à 2600 m, où s'amorcent les magnifiques descentes de la plus vaste région de ski des Alpes. E.S.S. sous la direction de Gottlieb Perren. 6000 m² de patinoires. Mars, avril, mai: Excursions de ski en haute montagne. - Séjour heureux, 25 hôtels confortables et hospitaliers, totalisant 1500 lits. Billets de vacances, abonnements. Prospectus par les Agences de voyages ou le Bureau officiel de renseignements, à Zermatt (Valais).

BESUCHEN SIE UNS



HOTEL BÄREN
Ecke Bundesplatz - Bärenplatz
Moderner Komfort. 75 Zimmer
Neu gestalteter Bankettsaal
«Neue Bärenstube», das gedie-
gene Restaurant-Tea-Room.
Marbach & Co. Tel. 031/23367

Restaurant
Brune Mutz
Bern Genfergasse 6 Bahnhof
Gut und vorteilhaft essen
TREFFPUNKT in Bern
KONZERT im 1. Stock



ZWEI RECTA QUALITÄTS-ERZEUGNISSE

RECTA
Grand Prix



DEUX PRODUITS DE QUALITÉ RECTA



Bahnhofstrasse 87

CAFÉ - RESTAURANT
HUMMER- und AUSTERNBAR
Gediegene Säle für Anlässe

Luzern

Hotel Schiller
PILATUSSTRASSE 15

Das ideale Passantenhaus nächst Bahnhof und Schiff
Alle Zimmer mit fließendem Wasser oder Privatbad und
Telefon - Gepflegte Küche - Autoboxen - Jahresbetrieb
Tel. (041) 248 21 Telegramme: SCHILLERHOTEL
Ed. Leimgrubers Erben, Propr.

*Extra-
Klasse*



SALIGNAC
Cognac

Generalvertrieb: A. Rutishauser & Co. AG.
Scherzingen (TG) St. Moritz



**GALVANISCHE
ANLAGEN
POLIERMATERIAL**

A. REYMOND & C. AG.
BIEL

INSERATE IN DER
REVUE «SCHWEIZ/SUISSE»
BRINGEN ERFOLG



Kritisch in die Zukunft blicken, doch auch mit
ruhiger Gelassenheit und gesundem Optimismus...
Das ist die Parole fürs neue Jahr!

BLAUBAND-Raucher halten's schon lange so;
sie bringt nichts so leicht aus der Ruhe,
weil sie im rassigen BLAUBAND-Aroma
stets den harmonischen Ausgleich finden.

Aber die ächte BLAUBAND muß es sein.



Blauband

BLAUBAND «Sceltissimi» Fr. -.25 (2**)
BLAUBAND «Prima» Fr. -.20 (1°)

Grindelwald

SCHWEIZ SUISSE SWITZERLAND



Die Wiege des Wintersports im Berner Oberland